



同行枕邊人

■楊陳玉華師母
真理堂

會和兒子的學校，並同時進修輔導碩士，讓楊牧師無後顧之憂。

第四個七年 兒子高中至大學，父親的形象對兒子十分重要。我是父親和兒子（正值青春期）的橋樑，幫助大家了解對方處境。至今他們都能夠彼此欣賞。

二十八年同行的路上，難忘亦是彼此感激對方的事，就是楊牧師於一九九五至一九九七年辭去牧職，兩年全時間進修道學碩士，沒有收入。二零零七年出版魔術佈道書籍，動用家庭儲備二十多萬。他說感激我的支持。

而我因以孩子為念，經尋求上主心意，在靈修中感悟上帝的產業比金錢重要，在孩子小學三年級時離開高薪穩定的公務員職位，盡全職母親職分，期間動用十多萬家庭儲備進修輔導碩士，我也感激丈夫的支持。

我們體會上帝的恩典足夠，賜我們小康之家，三人一起追夢，緊密同行，溝通無間。

磨合以致欣賞

當浪漫型遇上實務型，婚姻輔導幫助了我們了解對方性格的強弱，學習體諒和欣賞。興趣方面，當貓遇上魚，結果我多了解魚，他多了解貓。我們也從自己的不足而知謙卑，欣賞對方比自己強的地方。

幫助從何而來？

生活上總有擔憂和難關，我們凡事尋求主的心意，盡力而為，每每都能夠經歷主的帶領和預備，也倚靠身邊互相守望的群體。

「然而，你們每個人都要愛妻子，如同愛自己一樣；妻子也當敬重她的丈夫。」（弗五 33） ELCHK

我與楊有志牧師結婚二十八年，大家不斷學習包容、付出和為對方而長進。我倆常常說笑，成為伴侶，對方真是個幸運兒。穩定的家庭是服侍他人的後盾，楊牧師是怎樣平衡牧職的工作壓力與家庭的角色？願意跟大家分享我倆的故事。

共同的價值觀

我倆有共同的基督信仰，認為心靈比物質重要，所以不會因金錢爭吵，喜歡簡樸生活。我倆喜歡進修、尋找上主給我們的使命及角色。夫婦關係上最常掛在口邊的是尊重和空間。

走過四個七年

第一個七年 是未有孩子的婚後七年，楊牧師在牧職和我在教學上一起努力。每逢星期天下午，楊牧師在教會開會，而我就備課改卷。那些年我們培育自己的工作能力和打好經濟基礎。

第二個七年 兒子出生後變成三人行。管教模式不同是夫妻關係破裂的導火線，所以我倆每晚睡前會溝通有關育兒及家事。楊牧師有兩年全時間進修，早上他帶兒子上校巴，學習父子相處。我們也嚴守每晚有一個家長在家的做法。

第三個七年 兒子小學三年級時，我們辭退了傭工，我當全職媽媽，負責家務、兒子教育及服侍教

延展、交棒、傳承

提要：
伍中恩老師
音樂人禮儀人：
信義人故事
主題：同行枕邊人

同心同行

■吳潔忠牧師
馬氏紀念禮拜堂

『我曾對耶和華說：「你是我的主，我的福氣惟獨從你而來。」』（詩十六 2）感謝主讓我與大家分享我和師母（陳玉萍牧師）同行差不多三十年的婚姻生活和牧養不同教會的心路歷程，述說上帝在我們生命和家庭中的作為和帶領。

我們同是信義會頌恩堂的弟兄姊妹，並先後蒙召，入讀信義宗神學院。我在一九九零年畢業後，便到靈風堂事奉；師母在一九九二年畢業，到深信堂服侍。

在我們的婚姻、家庭、事奉生活中，其中有兩件事最能幫助我們，那是：坦誠的溝通、同心的祈禱。

坦誠的溝通

打從我們在拍拖的階段開始，已認識到坦誠溝通的重要。惟有坦誠的溝通，才能增加彼此的信任，避免誤會發生。我們除了在家中分享、傾談外，也珍惜星期一的例假，大家放下繁忙的工作一起午飯，聆聽彼此的需要和面對的困難，交流事奉的心得，彼此鼓勵。有時也會互送禮物，給我們的婚姻、家庭、事奉打打氣！

又因著我們在不同的堂會事奉，各有不同的服侍和聚會需要，故我們會分享未來一星期大家在教會事奉的日程，盡量協調，安排有全家共進晚膳的時間，珍惜機會關心孩子們的工作和學習，給予欣賞和支持。

同心的祈禱

作為一個信主的人、一個事奉者、一個牧師，禱

告是我們生命的核心。回顧過去，師母在深信堂事奉三年後，懷有長子。孩子出生後，折騰了好一段時間，仍找不到合適的照顧者，於是我們便向上帝禱告，呼求如何是好呢？後來經過多次的祈禱，並與一些牧長交流分享，被提醒到「若那崗位不能被別人取代，必須由你去承擔，你就要勇於承擔。」故我們最後決定由師母暫時辭去傳道職事，全職在家中照顧兒子，後來小兒子亦在幾年後出生。我十分欣賞師母在這段時間願意在家照顧孩子，使我無後顧之憂，專心在教會牧養。

上主的帶領是奇妙的，師母當全職媽媽，轉眼便十七年了。她在這段時間照顧小朋友的成長，亦在我事奉的堂會分擔服侍：講道、主禮、教主日學等，這不單增添了教會事奉的人手，也讓師母能繼續運用她的恩賜在教會服侍。當孩子成長後，我們便思考到師母要繼續回應上主的呼召，我們亦以禱告尋問上帝的心意。

二零一二年，上帝帶領師母到活靈堂事奉。我們分別在兩間堂會服侍，總會遇到困難、挑戰，但我們學習更加抓緊上帝，藉著同心禱告，將我們的需要交託祂。

夫婦一起服侍，真不容易。兩個在不同堂會服侍的教牧，更具挑戰。但我們過去所經歷的，就是上帝不斷的帶領和保守。當我們信靠、禱告上帝，祂就讓我們看見祂奇妙的帶領。盼望藉著這短文，與大家共勉，學習如何與配偶彼此扶持，倚靠上帝，以禱告同行天路。阿們！ ELCHK

師丈的心聲

■ 馬堅騰弟兄
宏信堂

「若不是耶和華建造房屋，建造的人就枉然勞力；若不是耶和華看守城池，看守的人就枉然警醒。」（詩一二七1）人人都喜歡為自己計劃未來，但回顧過去走過的路，又有多少段路是人所能預計的？上帝總給人帶來驚喜。

在二零零六年，我們夫婦都是中學教師，小女兒快將出世時，詩琪毅然辭去教職，打算用幾年時間來陪伴兩個女兒成長。在照顧兩個女兒的幾年間，她趁着閒暇讀畢訓導、輔導及通識教育碩士課程，正磨拳擦掌準備重投教育界時，上帝竟呼召她讀神學。神學院畢業後，上帝先帶領她到了元光堂，又再差遣她到宏信書院開荒、建立宏信堂。這一段迂迴曲折的路並非我們能計劃和想像的，那都是上帝的帶領。

在宏信堂成立初期，我看到詩琪每天日間要帶領幾個家長團契，晚上又有祈禱會和不少會議，我身為牧者的丈夫，當然要為她分憂。除了教會外，令她最牽掛的莫過於兩個女兒的成長，我首要的責任便是要照顧好兩個女兒，讓她可安心事奉，帶領堂會發展下去。至於在教會的事奉工作，我便成為了「百搭」的角色，哪裡有需要，我便到哪裡去。起初，堂會來了一大群兒童，我便擔任兒童崇拜和主日學導師；後來，青少年也多起來，我便負責青年崇拜和主日學。

對於我這個只懂教書和寫作的人來說，很多事奉

崗位都是挑戰，但身為牧者的丈夫，我總不能不硬著頭皮承擔起來。在堂會不斷發展之下，我看到詩琪的工作愈來愈多，牧養的責任愈來愈大；加上她是教會的牧師，很多工作和責任並非別人能替她分擔的。故此，我除了為她代禱外，就只好在教會有需要的崗位上盡忠。幸好，上帝的恩典是夠用的，祂的能力在人的軟弱上顯得完全（林後十二9）。

二零一六年六月的按牧典禮結束後，詩琪正式成為牧師。還記得那時弟兄姊妹在討論該如何稱呼我的身分，有人說是「師公」、「師丈公」，有人說是「師丈」。當然，在一輪熱鬧討論過後，他們還是覺得仍舊稱呼我「馬 sir」會較親切。稱呼或許沒變，但身分確實改變了，弟兄姊妹對師丈的期望也不知不覺地提高了，我以為是輕描淡寫的幾句話，在他們心中卻會想成「連師丈也這麼說」。作為牧師的另一半，若不能謹言慎行，不但不能為她分憂，還會令她在事奉工作上分心。

我們的兩個女兒都在宏信堂成長，詩琪是堂主任牧師，我也看著宏信堂如何誕生和發展至今。對我們一家來說，信仰、教會、工作、事奉和家庭，都是與生活不可分割的各個部分，能讓它們緊密維繫一起的，就是上帝的靈。 ELCHK



信義宗神學院教職員合照
(1980年春)，後排右二
為伍中恩老師



伍中恩老師在2017年
教會改革運動500周年
崇拜中擔任詩班指揮

音樂人 禮儀人

伍中恩老師



在第十屆亞裔信義宗
國際會議中獲嘉許

■ 呂慶棠牧師
大眾傳播部部長

伍中恩 (Mabel) 老師於一九七九年加入信義宗神學院事奉，起初只是鋼琴和音樂老師並詩班指揮。及後，透過不斷的個人進修，她由一個成長於非禮儀教會傳統的琴師，至終成為世界級的禮儀專家。影響所及，不獨在香港，也在世界信義宗教會的大家庭。近年她亦協助一些非禮儀傳統的宗派教會推行禮儀的更新。

因著伍老師在信義宗神學院工作，本會大部分教牧均曾是她的詩班員、鋼琴學生或崇拜禮儀的學生。八十年代中期，伍老師帶領本會崇拜禮儀的更新，並參與了本會《頌主聖詩》的修訂，當中收納了她所編譜的崇拜禮儀詩（第560至568首）。本會二零一一年出版的《頌主新詩》，伍老師義不容辭地承擔起總編輯的任務。她現今仍為本會牧師團禮儀小組的特約成員，並不時主領與崇拜禮儀相關的訓練。

除了在神學院及堂會的事奉外，伍老師亦組織了「信義會詩班」，本會各大聚會如會慶、按牧典禮等，均由此詩班主力服侍。二零一七年由基督教協進會及香港信義宗聯會合辦的教會改革運動500周年紀念聯合崇拜，自然少不了伍老師的參與。當晚她所設計的崇拜程序獲一致好評，伍老師功不可沒。

一九九七年世界信義宗聯會在香港舉行第九屆大會暨五十周年感恩崇拜，伍老師是主要的禮儀設計者。當日的崇拜禮儀，現今普遍被世界各地採用，可算為信義宗教會崇拜禮儀的基本藍本。

二零一九年一月二十三至三十日於泰國烏隆府 (Udon Thani) 舉行第十屆亞裔信義宗國際會議 (Asian Lutheran International Conference, ALIC)，當中嘉許了伍中恩老師，以表揚她在聖樂及禮儀上的傑出貢獻。ALIC是由美國福音信義會亞太委員會 (Association of Asians and Pacific Islanders-Evangelical Lutheran Church in America, AAPI-ELCA) 主辦，每隔兩年在亞洲不同的城市舉行。目的是聯繫亞洲信義宗教會，對共同關心的課題作信仰及神學的反省；更重要的是成為一個網絡，促進彼此的聯繫。

每屆大會都會嘉許三位對亞裔事工特殊貢獻或亞洲信義宗教會的傑出領袖，本會曹瑞雲牧師及謝約翰牧師曾先後獲此嘉許。伍老師獲此殊榮，真是實至名歸。 ELCHK



張振華監督著作——
《路德的蘋果樹》

追夢與改革

■ 訪問及整理：信義報編輯部

年輕人要有夢想，只是夢想能實現嗎？懿婷在這幾年間不斷尋找上帝給她的召命——夢想，雖然仍很清晰，但起碼她知道：讀書，不單只是為證書而讀；工作，不單只為餬口而做。因為在她心裡有一種呼喚：人生就是不同程度的歷奇，每個人都會經歷各種不可知、困局、危險、挑戰……如何讓人在信仰面臨各種不可知、困惑和迷惘之時，仍有勇氣面對，仍能持守信心仰望上帝？

《路德的蘋果樹》啟發了懿婷對追夢的想法，此書對她來說，不是以高深莫測的學問去分析信仰。作者乃是透過馬丁路德的所言所行，讓馬丁路德與她直接對話，讓她從中發現自己，並重整尋問的向度：此時此刻我可以有何具體行動？有何需要改變？

很多人都認識本書的作者張振華監督，只是未必常有直接面談的機會。然而，從監督的這本著作中，懿婷看得見他把馬丁路德的生命用筆墨記載下來，融入現今處境作整合思考；好比聖經中以利亞和以利沙之師徒關係一樣，繼續承傳改革運動的精神，延續提醒教會要不斷更新改變，這正提醒自己也要改變，且要有行動。

捲卷之際，「坐言起行」這四個字就在懿婷心裡餘音未了，讓她沉澱、反思、坐言、起行。 ELCHK

《路德的蘋果樹》 閱後感

■ 陳懿婷姊妹
恩澤堂

張監督為「教會改革運動五百周年」寫了一系列的專欄文章，修訂後結集成書，簡明地把過去馬丁路德的生平、價值取向寫了出來，又與讀者一起思索未來教會改革的方向。

當時馬丁路德看見教會違背聖經的教導，販賣贖罪券予信徒，以錢贖罪。馬丁路德以聖經帶出辯論，說明贖罪券並不合乎聖經的教導。此外，他又把聖經翻譯成德文，讓更多人能閱讀聖經的機會，把福音傳開。而現今教會，又應該走向甚麼方向呢？

最欣賞馬丁路德的為人，他不但沒有被該時代敗壞的風氣影響，或是不聞不問，反而是不計算代價地以具體行動，勇敢指出不符合聖經的教導，把教會帶回「惟獨聖經」當中。「教會是不斷改革」，回想現代生活，我們關心自己當下的生活、名利，還是以主的國度為念呢？綜觀社會，甚至整個世界，都因不公義引發了種種問題，包括貧富懸殊、環境污染等等。儘管我們不都是大人物，但我們是否可以有一些小行動？如當我們思想大自然非商品時，我們可以「外賣走塑」，再漸漸把這些好習慣感染身邊的人，讓整個群體更珍惜上帝創造的美好世界。

但願我們不只停留在思考，而是有行動，行出上帝的心意！ ELCHK

差傳門訓學員與三位
導師合照

聚會時間：

青年團契：(SUN)

12:15 - 13:15

初中團契：(SUN)

10:00 - 12:00

高中及

大學團契：(SUN)

14:30 - 17:00

SPW團契：(SAT)

15:00 - 17:00

學員一同探訪宣道會元基堂

作個 「有生命、有質素」的門徒

■編輯及整理：曙光

參與門徒訓練與差傳小組長訓練（進階班）的學員，有機會出外探訪一間注重門徒訓練與差傳實踐的教會——宣道會元基堂，他們帶著不同的反省與領受回來，願意與大家分享。

門訓模式七大轉變

一．從屬靈勸勉轉變為屬靈指導；二．從單層次的門徒訓練轉變為多層次的門徒訓練；三．從以計劃訓練轉變為以人為導向；四．從「課堂」的門訓轉變為「現實世界」的訓練；五．從表面的遵從轉變為價值觀的改變；六．從神學內容轉變為神學思考；七．從事工管理轉變為生命管理

一．從屬靈勸勉轉變為屬靈指導

- 重視弟兄姊妹的靈命成長，在教會內積極推動「門訓」，並以身作則，與肢體一起作屬靈操練，無論在靈修、讀經、祈禱、背誦經文，以及到海外短宣等方面，他們都一起前往和實踐。元基堂的余傳道亦提供足夠的指導和引領，舉例如在生活中浮誇說笑，藉此指引門徒應有的言行。（孫雪芳——天恩堂）

二．從單層次的門徒訓練轉變為多層次的門徒訓練

- 如何領人作主的門徒？方法也是耳熟能詳，關鍵是做了多少，不是聽了多少。從余傳道身上，我學到了「行」的重要，「以身作則」是不二法門，背金句是必須的。同時我也學會適當地運用「門訓」、青少年的引導法，成年的教導法和夫婦的輔導法。（梁慧娥——馬鞍山真理堂）

三．從以計劃訓練轉變為以人為導向

- 元基堂能成為一間非常興旺的教會，看得出是因為他們能走進社區，關愛及敏銳社區的需要，以愛建立關係。（王綉連——中心堂）
- 「門訓」可使弟兄姊妹的生命更新，願意奉獻給主用，承傳宣教心志，靈活有彈性，突破經濟及地點困難，立志成為使命教會。（潘寶珊——真理堂）

四．從「課堂」的門徒訓練轉變為「現實世界」的訓練

- 非常欣賞教會藉訪宣與門訓的實踐，出外服侍，提供教導，鼓勵分享學習，讓生命互相交流，互相影響，榮耀上帝。（王綉連——中心堂）
- 我們所探訪的堂會的確是一間有傳福音使命的教會，由從零開始的自修室起步，服侍社區，主日舉行六十人以上的印傭崇拜團契和青少年崇拜，在上帝賜福下成立教會，並植堂，擴堂。他們對上帝滿有信心，勇敢進入社區和走進世界。（曾玉珍——永恩堂）

五．從表面的遵從轉變為價值觀的改變

- 背誦經文是過時的事嗎？現在科技發達，手機流行。我們只要「三兩下手勢」，即可找出所需經文，何用還要記入腦中？然而當上帝的說話常存留在我們心中和腦海裡，我們就可以隨時默想思考，也讓聖靈時刻引導和光照我們，這點令我佩服。希望自己的堂會早日有那份踏實和滿有衝勁的屬靈裝備和氣氛，讓聖經的價值觀孕育堂會肢體成長。（孫雪芳——天恩堂）



差傳門訓學員上課

六. 從神學內容轉變為神學思考

- 「門訓」不單只教導「貧窮」是甚麼，也可從師徒制生活裡「量身訂造」(Tailor made)的訓練中去反思和實踐。(曾玉珍——永恩堂)
- 個人的屬靈生命成長需要回歸聖經，要更多思想上帝的話語和反省，提升查經的質素和信徒靈命的質素，更多實踐真道。元基堂這次的分享，讓我學習到要更著重身教言教，要時常與主同工同行，成為被牧養小羊的榜樣。(許家蓁——中心堂)
- 容讓弟兄姊妹提出意見，引導他們，使事工得以發展，教會分工細緻清晰，有助神學上的思考。(潘寶珊——真理堂)



七. 從事工管理轉變為生命管理

- 牧養不同年齡的肢體是牧者團隊的重點，透過師徒制 / 小組 / 主日學訓練和結伴同行，使肢體作主門徒，薪火相傳。教會人數增長的秘訣：教會重視彼此溝通和挽回，使肢體的出席穩定，這有別於事工型的教會，是生命的管理。(霍淑嫻——青衣靈工堂)
- 感恩能參加這培訓和個案訪問，三位導師將我們的視野擴闊，讓我見識到差傳和門訓是主的大使命。求主帶領，使我今天先學習，裝備自己，再行動起來，被主使用。(梁慧娥——馬鞍山真理堂)

總結：導師感言——三位「門訓」導師

使命

■ 陳志強牧師 (靈康堂堂主任)

高興看到組員的認真，在門徒成長中憑信心而行。希望大家繼續互相勉勵，一同前進，完成使命。

召命，敢闖！

■ 陳慧玲牧師 (本會海外宣教主任)

「大使命」應許，使萬民作主的門徒，得著主的同在與同行，這是主耶穌向門徒所許下的承諾，是一個帶著祝福的承諾。這句話正正說明是百分百的恩典與百分百的信心，門徒要敢闖，就當裝備自己；要敢闖，就當兌現承諾；要敢闖，就當堅持真理，作個「敢夢、敢愛、敢闖、敢擺上」的「有生命、有質素、有真道、愛傳福音」的門徒。開心見到學員背誦一段段的金句並學習活出來。

亦師亦友的同行

■ 譚春燕牧師 (中心堂堂主任)

這兩年的差傳門訓有一個不錯的配搭：初階班較專注門訓的理念，進階班多看作門徒的生命質素。這正呼應著作主門徒要先扎根在基督裡，要擁有討主喜悅的品格，看重「先 being 後 doing」的原則；回到希伯來化拉比式的「生命影響生命」的師徒關係，學習形態更重「關係式」(relational)、「經驗式」(experiential)，並針對組員目前的處境，提供恰好的指導包括：聖經學習，靈命成長、自我反思、門徒責任、大使命的重要，都在門訓中互動、同行、學習。

曾患有抑鬱症，現在已痊癒的劉浩泉指自己的經歷能幫助理解吸毒者的感受，從而獲得信任。

■採訪、撰文：Jonathan
攝影：劉曉茜
部分相片提供：天朗中心
社會服務部

與戒毒者 同行逾十載的中醫師

基督教香港信義會天朗中心十年前開始推行中醫治療吸毒後遺症，並以此方法幫助戒毒者。數年前，中心聘用劉浩泉醫師作為駐場中醫師，在他的幫助下，為中醫治療這種嶄新的介入方法奠定了穩健的基礎。

四十歲的中醫學院優等生

劉浩泉原為中學教師，嚴重的抑鬱症迫使他放下已執十五個寒暑的教鞭。他在四十歲時重返校園修讀中醫，班裡的教授都不看好他，怎料從前在大學修讀化學和生物化學的劉浩泉因為基礎好，加上自己的努力，成為全班的優等生。畢業後，他受聘於博愛醫院——香港中文大學中醫教研中心（元朗），參與以中醫藥針灸治療吸毒後遺症的新計劃。自此，他便開始了為吸毒者醫治之路。

當時，正值天朗中心成立初期，中心想以治療吸毒後遺症作為介入方法。「我們一直以止痛藥幫助戒毒者減輕痛楚，但發現效果不太理想。」基督教信義會戒毒服務總監梁玉娟表示，當時知道博愛醫院有幫助戒毒者以中醫治療的計劃，在合作過程中認識了劉浩泉。

「我們與博愛醫院合作了兩期，治療和改善吸毒者的痛症和尿頻等問題，初見成效，這治療對服用K仔的吸毒者的改善情況也甚為明顯。他們甚至不需要靠K仔幫助止痛。」梁玉娟對治療的果效甚為滿意。

情緒病經歷成為治療契機

後來，天朗中心聘請了劉浩泉作為駐場中醫。曾

患上情緒病的劉浩泉多少能理解吸毒者的情緒困擾，從而取得他們的信任。「吸毒者或多或少都患有抑鬱等情緒病。由於吸毒者的家庭關係受到影響，通常也會產生疏離感和被遺棄感等等。實際上，在中醫學習的過程中，我個人喜歡親身試藥，這也幫助我了解哪些情緒問題可以用哪些治療方法處理。」劉浩泉指出，從中醫角度看，毒品都是損傷心腎的，所以會引起失眠、尿頻、腦部功能以致情緒問題等等，其他如痛症、牙患、失眠問題也非常普遍。吸毒者在情緒上也容易煩躁、抑鬱和缺乏動力。

由於中藥治療一般用藥溫和，要一段時間才見成效，所以有部分接受治療者會因於短時間內看不見果效而放棄。劉浩泉表示，曾有戒毒者堅持治療一年以上，最終不但改善了身體的問題，亦能戒除毒癮，重返正途；更有一些成為了機構的朋輩輔導員，幫助其他戒毒者。

在劉浩泉與團隊的努力下，近年天朗中心獲得禁毒基金贊助，與中文大學中醫中藥研究所合作，進行處理冰毒吸服者身體不適的研究，其中以睡眠失調、日間倦怠以及情緒問題為主，希望藉此提高他們的戒毒動機。而天朗中心近年也開始增聘中醫為戒毒人士治療，讓更多戒毒人士受惠。梁玉娟表示，中醫治療除了幫助戒毒者減輕後遺症的影響之外，也讓社工另覓蹊徑，發現並接觸隱蔽吸毒者，從而提供更整全的支援。 ELCHK

信義脈搏

人事策劃部

1. 海外宣教部於5月1日起招聘黃莉莉姊妹為傳道同工。
2. 信望堂於5月1日起招聘陳志豪弟兄為傳道同工。

信徒培育部

愛你的鄰舍——關注弱勢社群講座

日期：6月21日（五）

時間：晚上7:00至9:00

地點：信義樓五樓禮堂（油麻地窩打老道50A）

講員：鄭玉婷博士（城市睦福差傳學院院長，城市睦福團契前總幹事）
趙日輝先生（新福事工協會關懷貧窮學校事工統籌）

費用：\$50

名額：80人

截止報名：6月10日（一）

詳情：www.elchk.org.hk

查詢：總辦事處王小姐（2388-5847）

青少年部

1. 中學生營

日期：7月15至18日（一至四）

地點：賽馬會元朗康樂中心（元朗屏山屏山里）

主題：I. G PLAYER

內容：結伴同行，活出福音——藉探索個人成長與群體合作完成旅程。

*參加者需要有智能電話及使用流動數據。

大會講員：梁永善牧師

見證嘉賓：鄧英蘭姊妹

音樂晚會主領：理工大學學生會基督徒樂隊

對象：本會升中二至中六的學生

名額：50人

費用：\$600

截止報名：6月20日（四）

2. 少年營

日期：8月1-3日（四至六）

目標：培養良好品格、學習尊重自己及他人，為上帝作光作鹽；提升人際相處及團體合作能力，共建主內愛的團契關係；建立獨立自理能力，作信徒的榜樣。

地點：粉嶺基督教宣道園（粉嶺龍躍頭新屋村）

對象：本會堂會升小五至升中一的學生

名額：100人（先到先得，以付款作實）

營費：\$500（學生）/ \$250（導師）

截止報名：6月28日（五）

備注：報名以堂會為單位，每堂會至少有5人報名方可參加；各堂會必須為每5名參加者派出1名導師，或為10名或以上參加者派出2名導師。

以上三項營會的詳情及報名方法，請登入 www.elchk.org.hk 瀏覽

查詢：總辦事處 2388-5847（王小姐）

3. 青年敬拜分享會

日期：6月16日及7月14日（主日）

時間：下午4:00至6:00

地點：信義樓五樓禮堂（油麻地窩打老道50A）

目的：藉敬拜親近上帝，以分享連繫人，匯聚信義青年唱詩讚頌上帝之恩，也藉音樂表達對上帝深恩的回應，見證分享，互相勉勵。

費用：全免，毋須報名

詳情及查詢：www.elchk.org.hk，總辦事處王小姐（2388-5847）

學校教育部

本會第26屆聯校傑出學生選舉於本年2月23日（六）順利完成評審，頒獎典禮亦已於5月17日（五）下午3時假座心誠中學禮堂舉行，承蒙香港教育大學校長張仁良教授蒞臨擔任主禮嘉賓。

本年選舉評選結果如下：

(a) 最傑出學生

		學校名稱	姓名
1.	小學組	馬鞍山信義學校	符綺晴
2.	中學組	信義中學	徐靖雯

(b) 傑出學生

	學校名稱	姓名		學校名稱	姓名
1.	元朗信義中學	羅芊蔚	17.	葵盛信義學校	蕭泳榆
2.	元朗信義中學	曾曉瑩	18.	葵盛信義學校	陳明曜
3.	元朗信義中學	陳悅	19.	葵盛信義學校	蔡佳敏
4.	元朗信義中學	曾頌欣	20.	深信學校	譚穎兒
5.	信義中學	區嘉琪	21.	深信學校	區雪琳
6.	信義中學	黃椅琪	22.	信愛學校	藍彩緋
7.	心誠中學	蔡曉琳	23.	馬鞍山信義學校	杜穎欣
8.	心誠中學	麥順傑	24.	馬鞍山信義學校	鍾凱玥
9.	心誠中學	何雨豪	25.	紅磡信義學校	符哲華
10.	心誠中學	冼天惠	26.	禾峯信義學校	何冠鑫
11.	宏信書院(中學組)	黃顯程	27.	禾峯信義學校	何竣揚
12.	宏信書院(中學組)	阮國禧	28.	禾峯信義學校	黃遨晴
13.	宏信書院(中學組)	陳子晴	29.	啟信學校	陳若楠
14.	宏信書院(小學組)	湛凱晴	30.	啟信學校	黃婉婷
15.	宏信書院(小學組)	黃紀殷	31.	啟信學校	張心柔
16.	宏信書院(小學組)	邱悠			

(c) 優秀學生

	學校名稱	姓名		學校名稱	姓名
1.	元朗信義中學	利沛恩	20.	葵盛信義學校	蘇銘俊
2.	元朗信義中學	陳澄慧	21.	葵盛信義學校	鄭明晨
3.	元朗信義中學	許梓卿	22.	深信學校	高嘉怡
4.	元朗信義中學	陶紆翹	23.	深信學校	蔡琳
5.	信義中學	陳穎妍	24.	深信學校	阮曉峰
6.	信義中學	方淑怡	25.	信愛學校	符浩然
7.	信義中學	朱善慧	26.	信愛學校	陳欣欣
8.	信義中學	梁慧琳	27.	馬鞍山信義學校	鄧智軒
9.	心誠中學	李思思	28.	馬鞍山信義學校	曾慶童
10.	心誠中學	黃偉澤	29.	馬鞍山信義學校	程韞蒨
11.	心誠中學	梁城銘	30.	馬鞍山信義學校	梁峻源
12.	心誠中學	蔡佩盈	31.	紅磡信義學校	葉凱欣
13.	宏信書院(中學組)	廖心悅	32.	紅磡信義學校	蕭航宇
14.	宏信書院(中學組)	陳希和	33.	禾峯信義學校	黃梓晴
15.	宏信書院(中學組)	馮煒芝	34.	禾峯信義學校	劉穎殷
16.	宏信書院(小學組)	何欣蕎	35.	禾峯信義學校	馬學茵
17.	宏信書院(小學組)	江一	36.	啟信學校	茹樂斯
18.	宏信書院(小學組)	黃睿思	37.	啟信學校	劉淑琪
19.	葵盛信義學校	吳栢熙	38.	啟信學校	黃呈至

家庭關顧部

婦女團契聯會讚美操匯聚日



大眾傳播部

道聲出版社

【講座】

6月6日(四)晚上7時於基督教多加堂禮堂舉行「兒童崇拜教材」導師訓練班，內容包括使用第三套及第四套《童心飛躍》，訂購《童心飛躍3》、《童心飛躍4》全套，可免費參加。報名：<http://bit.ly/2AmD4UL>。

6月1日、6月22日及7月27日(六)下午4時，於基督教多加堂舉行「愛家·愛閱讀」讀書會，主題為「我的家人」，費用全免。報名及詳情：<http://bit.ly/2SZI7FL>。

【書展】

香港書展將於7月17日至23日舉行，本社攤位於會展五樓5G-D06。位於基督教坊內，每天均有精彩節目，歡迎到場支持。節目詳情：<https://christianbookfair.hk/>。

社會服務部

成功申辦「在學前單位提供社工服務先導計劃」

為配合政府增強對兒童及家庭的支援的政策，本部成功申辦「在學前單位提供社工服務先導計劃」(第一階段)，並成立了「牽小手」幼稚園駐校社工服務

隊，自2019年2月1日起，為12間幼兒學校／幼稚園提供駐校社工服務，當中包括：本會元朗生命幼稚園、將軍澳幼稚園及4間幼兒學校（即：靈工、健明、基恩和天恩），為3,201個學前幼兒學童及其家庭提供駐校及輔導服務，服務區域包括：屯門、元朗、天水圍、上水、將軍澳及西營盤。

堂會招聘

	堂會	職位
1.	道恩堂	傳道同工
2.	活靈堂	傳道同工
3.	元朗生命堂	傳道同工及行政主任
4.	主恩堂	傳道同工及幹事
5.	平安堂	傳道同工
6.	沐恩堂	傳道同工
7.	中心堂	傳道同工
8.	恩澤堂	傳道同工及福音幹事
9.	信恩堂	傳道同工兩名
10.	元光堂	幹事
11.	真理堂	會計幹事及工友

恩頤居招聘

恩頤居	職位
	院牧

詳情請瀏覽本會網頁，或掃瞄 QR 碼觀看。招聘所收集的資料只供招聘用。



編者話

聖經說：「兩個人總比一個人好，因為二人勞碌同得美好的果效。」（傳四 9）

牧者的工作多而繁重，如何在家庭、事奉、牧養間取得平衡？今期主題「同行枕邊人」，讓我們透過三位牧者的枕邊人去分享夫婦間的相處之道、家庭關顧之道，以及在他們同行路上的各種經歷。

INVITATION
敬請光臨 • 同頌主恩



基督教香港信義會
The Evangelical Lutheran Church of Hong Kong

按立牧師典禮

Pastor Ordination Service

按立 林春暖教師（鴻恩堂）
Lin Chun Nuen (Hung En Lutheran Church)

陳偉明教師（靈輝堂）
Chan Wai Ming (Ling Fai Lutheran Church)

林一君教師（天耀生命堂）
Lam Yat Kwan (Tin Yiu Life Lutheran Church)

陳澆勳教師（真理堂）
Chan Leong Fan, James (Truth Lutheran Church)

**為本會牧師
will be ordained**



日期：二零一九年六月九日（主日）
Date: 9th June 2019 (Sunday)

時間：下午三時三十分
Time: 3:30pm

地點：基督教香港信義會真理堂
Venue: ELCHK Truth Lutheran Church

那不可少的一件事

■張振華監督

最近讀到馬大和馬利亞服侍主的經文，主題當然是「那不可少的一件事」，那是甚麼呢？我們要常常提醒自己，無論做甚麼事，都是「傳遞聖經的生命素質」，這是傳道工作中不可缺少的。

我們要將聖經的內容、信義宗的神學包括上帝觀、救贖觀、人觀、罪觀、兩個國度等「引伸出來的生命素質」，貫徹在我們舉辦的不同聚會之內，用生動而有感染力的方法，將信仰和神學在生活中傳承下去。我們做傳道的工夫不是為表演自己，更不是要爭取機會來表演自己的見識，如果是的話，無論那個聚會是如何精彩，對我們的「信仰生命」也是無益的。因為那些不信的人、沒有聖經信仰的人，不也是做著同一件事嗎？即謂如果我們這樣做，那跟沒有聖經信仰的人又有何分別？很多沒有聖經信仰的人也沒有想過做害人的事，他們也會做一些對人有益的事。我們也做了很多對人有益的事，但不可少的一件事，就是幫助人建立有聖經基礎的信仰生命。

我於四月十八日港島區聯堂在信望堂舉行的立聖餐聚會中，主領「從逾越節晚餐到聖餐」。因著已經多次主領這個聚會，今次非常清晰，一幅一幅圖像排序順列：1) 宣召主耶穌二千年前當晚設立的聖餐臨在

於今晚，2) 重述舊約逾越節上帝大能的拯救，3) 從苦菜、無酵餅、羔羊等禮儀食物體會被奴役的痛苦，4) 一起分享晚餐，體會主的恩惠，5) 主立聖餐、羔羊捨身流血，除去我們肉身與靈性的勞苦，6) 已經、尚未（already but not yet）的救恩已完全成就，但得贖的日子尚未來到，我們盼望未來在耶路撒冷再相見，那個永恆之約、天空之城。

透過以上各個重點，衷心祝福每一位參加者在面對人生種種困難和挑戰時，能夠在領聖餐時心存「上帝用大能的手，伸出來的膀臂，必然領我脫離奴役；耶穌基督的聖體和寶血拯救我們脫離困苦，憑信我們要好好生活下去，直到主耶穌接我們回天家」。於此，信徒領受倚靠主的信心，下一刻堅持信仰，信守真道。能夠培育信徒如此，真的是不可少的一件事。

按現在上帝丈量給我們的位分，就用這個位分作為平台，鋪展你從聖經和神學中的領受，培育信徒的生命，這是傳道工夫中最不可或缺的。ELCHK

（二零一九年四月十八日，於港島區聯堂立聖餐日，於信望堂主領「從逾越節晚餐到聖餐」的反思文章。）